

Miscelánea gerundense

Por MIGUEL GIL

En cualquiera de las múltiples calles estrechas puede surgir el tema sobre el origen de la ciudad. La leyenda atribuye su fundación a Gerión, un rey que gobernó todo el territorio ibérico y que procedía de Libia o de la Mauritania, que llegó hasta aquí tras desembarcar en Colloure, en el Condado del Rossellón. Parece estaba enclavada la primitiva ciudad en donde después se situó la Torre Gironella. Se la llamó Gerión, de donde derivó el nombre latino de Gerunda y de éste el español de nuestra Gerona.

* * *

Se sitúa en el siglo XII la creación de la municipalidad de Gerona, atribuyéndose al rey don Pedro II quien en 1283 concedió a los ciudadanos de Gerona el que pudieran "hacer uso de las costumbres y buenos usos de la ciudad de Barcelona". Luego don Jaime II, en 1315 premió a los gerundenses por su heroica defensa contra los franceses, dispensándoles de pagar los tributos.

* * *

En la ruta por Gerona, llevaremos a nuestro invitado hasta el Museo Provincial. Llamará la atención el gran mosaico llamado *Carreras de Carros en el Circo*. El original fué hallado en el Manso Bell-lloch de Gerona y se encuentra actualmente en el Museo Arqueológico de Barcelona, Parque de Montjuich, y el que veremos en nuestro Museo es una copia tamaño natural cedida por el Museo Arqueológico de la ciudad condal.

* * *

Los Baños Arabes interrumpen nuestra ruta. Se dijo de ellos que fueron construídos en el siglo VIII. En 1294 Jaime II expidió un documento por el que se cedía los citados Baños Arabes a Raimundo de Toyllano, con la obligación de reconstruirlos.

Reciben el nombre de Baños Arabes por su carácter oriental, si bien la decoración y el sistema de construcción son románicos. En 1929 la Diputación logró su exclaustación de las Monjas Capuchinas que lo habían adquirido en 1617.

En la piscina central propiamente dicha, con raros efectos visuales, se ven ahora monedas de metal en el fondo. Los turistas han importado esta costumbre, situándose de espaldas para tirarlas al igual que viene haciéndose en las célebres Fuentes de Trebi, en Roma, cuidando de concentrarse para exponer un deseo o gracia.

* * *

El lugar de visita más cercano es, entonces, la iglesia de San Félix. La esbeltez de su campanario es única dentro del gótico de Cataluña. Los escritores lo han ensalzado, los poetas lo han elogiado y los pintores lo han plasmado. Su construcción empezó en 1368 para finalizar en 1392. Tenía que construirse, y se iniciaron las obras, otro igual en la parte opuesta de la fachada, pero desgraciadamente no llegó a realizarse. Al finalizarse, la punta del campanario era aguda, pero en enero de 1581 un rayo la derribó en una longitud de tres metros y medio. Entonces se acondicionó en su estado actual.

La iglesia de San Félix es denominada también ex-colegiata. En el lugar que está situada sufrieron martirio los primeros cristianos. Cuando la dominación árabe, al convertir ellos la Catedral en Mezquita, el Obispo y el Cabildo pasaron a esta iglesia, donde continuaba el rito cristiano que los moros respetaron.

Ahora, al entrar en ella, el gerundense va a postrarse a los pies de su glorioso Patrón San Narciso, cuyos restos se hallan en la capilla de su nombre. En la misma, y a ambos lados, está situado en uno la tumba del glorioso general Alvarez de Castro y en otro los restos de las Heroínas de Santa Bárbara.

* * *

Al salir quedarán frente a nosotros los vestigios de un muro ibérico, y ya junto a Sobreportas — líneas de singular belleza estática —, observaremos un muro romano.

* * *

Nuestra Catedral goza de justa fama mundial. Y nuestros visitantes querrán saber algunos de-

talles, intercalados en sus exclamaciones de admiración. En el mirador donde se halla situada hubo con anterioridad un templo dedicado a Júpiter. De la primitiva construcción románica hoy quedan sólo los Claustros y la Torre de Carlomagno, del siglo XI y XII.

En los Claustros hay 59 pares de columnas y su lado mayor mide 32 metros. Pero el interés se concentra — con justicia —, en su nave, que está considerada como la más ancha de las catedrales góticas. Mide 28'80 metros, con una longitud de 60 y 34 de altura. La decisión de que fuera construída en una sola nave tuvo su influencia en el hecho de no querer interrumpir las funciones religiosas que venían celebrándose en la antigua románica, por lo que la nave se construyó encima de ella.

* * *

El barrio judío tiene su atractivo. Y naturalmente su historia. Como dato digno de hacer resaltar, precisamente por su avaricia y desconfianza a la vez, cabe citarse el que los judíos gerundenses, durante el siglo XI, concedieron sus préstamos bajo la fórmula *Mentre resti en peu la Torre Gironella*, lo cual muestra la confianza que tenían en el valer defensivo de la misma. Los patios de las casas de la calle de la Forsa ofrecen muchos de ellos detalles renacentistas.

* * *

En el año 1462, por vez primera aparece el nombre de *Immortal*, unido al de nuestra ciudad. Se lo otorgó el rey don Juan, al enterarse del comportamiento de los gerundenses al defender a la reina Juana y a su hijo Fernando — que luego reinaría con el nombre de Fernando el Católico —, que se refugiaron en Gerona huyendo del Ejército de la Generalidad de Barcelona. En tal ocasión, escribió una carta a los Jurados que dice: "El virtuoso acogimiento que habéis hecho en esa ciudad a las personas de la Ilustrísima Reina y del Ilustre Príncipe primogénito, muy caros y amados nuestros, con gran constancia y valor de que habéis alcanzado para siempre *Immortal* nombre y fama."

EL LAGO

Por JORGE MASGRAU

Origina un singular paraje cuyas aguas adquieren coloraciones opuestas, desde el tranquilo y sereno azul a la turbulencia de grises alborotados, pasando a remansados oros otoñales todo ello rodeado de verdes prados que alfombran sus orillas en las que se yerguen árboles diversos de un decorativo conjunto, enmarcado por verdes montañas en sus puntos Norte, Sur y Oeste que constituyen un impresionante telón de fondo a tan paradisíaca vista; tales circunstancias motivaron el Decreto del Ministerio de Educación Nacional de 22 de junio de 1951, por el que se declara **PARAJE PINTORESCO** el Lago y sus alrededores.



El lago constituye fuente inagotable para los aficionados a la fotografía

Tiene forma ovular estrangulada en la unión de su tercio superior, a modo de un ocho irregular orientado de Norte a Sur y con dos círculos desiguales. Su mayor longitud sobrepasa los 2.000 metros, de N. a S.; sus anchuras máximas en los segmentos Norte y Sur son de 774 a 620 metros, respectivamente. Tiene un perímetro de 7.760 metros y una superficie de unas 100 Ha. El agua es insípida, inodora y cristalina, muy transparente en su superficie. Contiene en disolución sulfato cálcico, magnesio, óxido de calcio, cloruro de sodio y otras materias minerales. Además del pequeño caudal que suministran las lluvias caídas en su reducida cuenca, el lago se alimenta principalmente a través de arterias subterráneas que desembocan directamente en su fondo.

La caza, la pesca, el remo, el esquí acuático, la motonáutica, y la natación se practican en el lago. En el transcurso de este último verano y en el de 1958, se celebraron en él los Campeonatos de España de esquí acuático, remo y out-boards, que han puesto en evidencia

las excelentes condiciones que reúne para la práctica de tan atractivos deportes. El éxito alcanzado en 1958 dió origen a la idea de construir un Club de Natación que será inaugurado en la primavera de 1960, con servicio de restaurante y bar. Tendrá unas inmejorables instalaciones deportivas.

Y, finalmente, una pequeña referencia a la Parte del Plan General de Ordenación Urbana que afecta al lago, materia desconocida a pesar de su gran importancia y trascendencia. El antedicho Plan establece unas normas de protección del paisaje que divide en las siguientes subzonas: a) Parque natural orilla del Lago; b) Parque bosque; c) Parque agrícola; d) Parque urbanizado; e) Pesqueras; f) Arqueológica.

La subzona de Parque natural orilla del Lago, abarca toda la extensión de terreno comprendido entre la carretera circundante y el Lago, prohibiéndose toda edificación individual o colectiva y siendo posibles las construcciones para servicios públicos.

En las subzonas de Parque Bosque, Parque Agrícola y Parque Urbanizado se permite la vivienda unifamiliar aislada. Prácticamente quedarán sin edificar estas subzonas que desde el Paseo Dalmau, y siguiendo por los parajes Desmais, Estanyol del Vilá, Porqueras (salvo la subzona arqueología que abarca un perímetro de 100 metros de radio con centro en la torre de la Iglesia Románica, declarada Monumento Nacional y en período de restauración por el Patrimonio Artístico, y en la que toda construcción precisa de un especial permiso de la Comisión Provincial de Urbanismo), Riera Castellana, Can Morgat y Lió, acaban aproximadamente frente a la casa del Mas Arbeig. Así queda asegurada la belleza del paisaje.

La zona delimitada por la carretera de Olot, casa del citado Manso Arbeig, el Lago y el Paseo circundante está clasificada como zona Ciudad Jardín Extensiva. Esta zona que alcanza unos 31.000 metros cuadrados, será con el tiempo un oasis residencial de gran belleza, que destacará en medio de las subzonas de parque antes citadas y el denominado Pla de la Draga, afectado de zona verde hasta la altura del primer tramo de la carretera de Figueras.

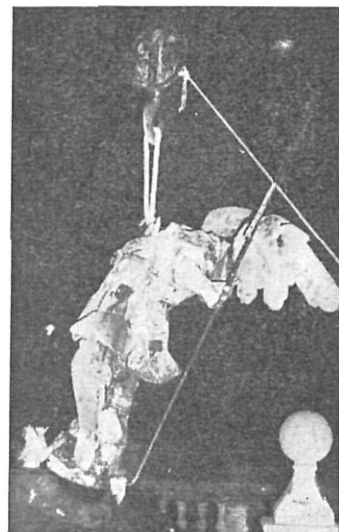
Todas estas previsiones urbanísticas y los aspectos comentados en este escrito no dudamos que, a no tardar, convertirán a la ciudad de Bañolas en un importante centro turístico, provocando un aumento de la afluencia de nacionales y extranjeros, deseosos de conocer y gozar la belleza del original y único paisaje lacustre de la península.

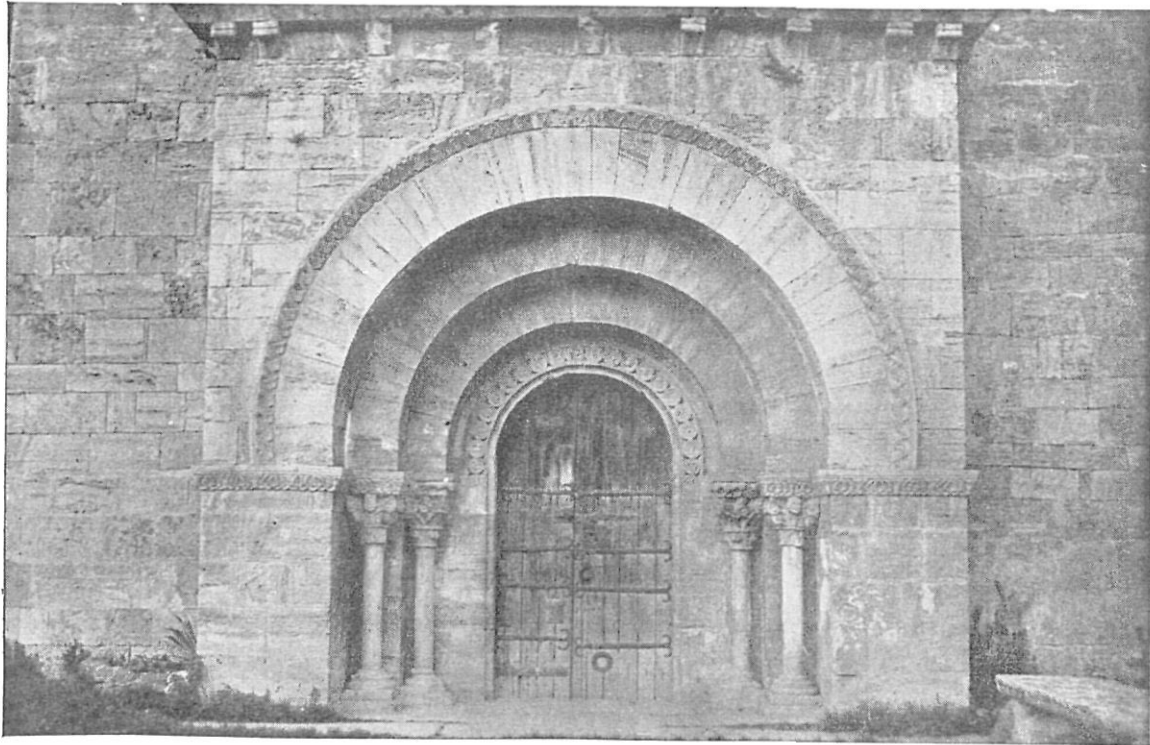
El ángel descendió del campanario



La figura del ángel, —veleta centenaria de campanario de nuestra Catedral— deteriorada por los elementos y decapitada, según la leyenda, por las balas invasoras, fue descendida espectacularmente para ser sometida a una reparación completa.

La torre gótica, sin la familiar veleta, se nos aparece truncada. Esperamos la pronta elevación del ángel remozado para señalarmos desde la cúspide de la Seo la dirección del viento y para completar aquella obra que siempre hemos contemplado en la magnífica conjunción de la piedra y el metal





Fachada de la iglesia románica de Porqueras

Restauración de Santa María de Porqueras

Por Tomás Frigola, Pbro.

Se va llevando a feliz término la restauración de Santa María de Porqueras, obra maestra de arte románico del siglo XII. Basándose en la observación del progreso de las perturbaciones del subsuelo, el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional sólo ha mantenido y ayudado el sistema de equilibrio del templo. Con inteligencia ha excluido la aplicación de las teorías de la resistencia, pues hubieran conducido a renovar el edificio según los criterios modernos, alterándolo con refuerzos y añadidos que hubieran desfigurado su carácter. El terreno del ábside, sujeto a cedimientos, se ha consolidado con hormigones de más de un metro de profundidad bien usados, como inyecciones para solidificar el subsuelo que, igual que toda la cabecera, ha quedado encadenado por medio de zunchos de hierro armado bien internados en su estructura. Estos, como aparatos ortopédicos, han ceñido las partes más decadentes sin añadir nada a su apariencia.

Consolidada la parte exterior del ábside, se procede a la liberación y reintegración de su interior. Como consta documentalmente, en el año 1792 el primitivo baldaquino fué retirado del altar mayor y, por estar carcomido, se enterró en el cementerio, al lado de la casa rectoral. En el mismo año en la boca del mismo ábside levantóse un verdadero muro. Con esta audaz innovación, la cabecera de la iglesia se transformó completamente, quedando vestida de otro estilo, como estos santos de talla que se ven recubiertos de los más sorprendentes y abundantes ropajes. La nueva construcción se comió enteramente el ábside. Ante el falso testero se levantaba un retablo barroco construído en 1797 por el escultor gerundense Pedro Dilmer a expensas, en parte, del Ilre. Cabildo Catedral de Gerona. Siendo el retablo una sobreposición tardía que escondía el ábside, devolviendo ahora a éste su función en su aspecto normal, su pérdida en la vorágine iconoclasta de 1936, lamentable en otros sentidos, favorece, en nuestro caso, la solución más lógica.

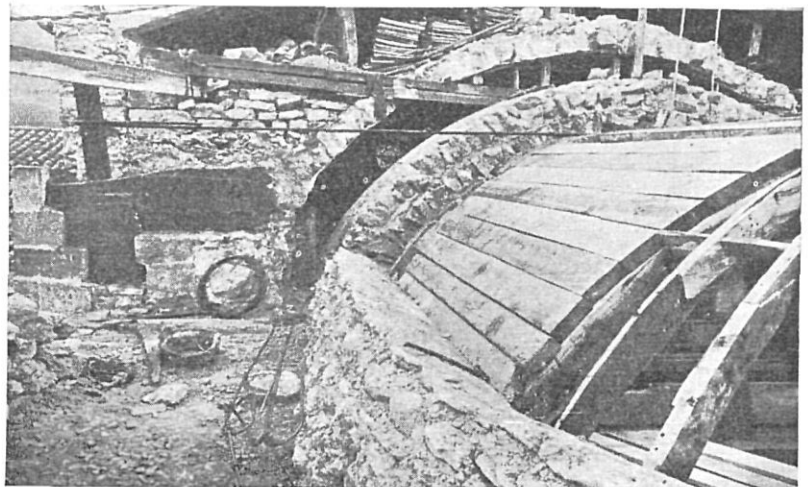


Aspecto del arco triunfal y la iglesia sin restaurar

Derribado el muro que separaba el ábside del presbiterio, apareció aquél tal como quedó después de las reformas practicadas en él a raíz de los terremotos del siglo XV. La consolidación de esta parte de la iglesia es la que más había preocupado a los párrocos a través de los siglos. El libro de la obra da cuenta repetidas veces de las múltiples reparaciones habidas en ella. Por fin el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional se arriesgó

a la empresa de arrancar sin piedad aquellos paramentos que parecían sagrados y con elementos determinados por recuerdos absolutos y seguros de ellos, sin la presunción de hábiles imitaciones o falsificaciones, hizo aparecer la límpida maravilla de un ábside en su parte interior de base trilobada, desplegado en tres pechinas de un románico puro y lleno de riqueza.

Mientras se trató sólo de consolidar o de librar el ábside de sus postizos sobrepuestos y de exhumarlo de las mortajas que le tenían sepultado vivo, poca dificultad hubo; pero cuando llegó el momento de ser levantado, en su parte interior, las dificultades aumentaron. Aquí sentimos íntimo placer viendo cómo restaura el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional. Nos dimos perfecta cuenta que no considera él la restauración como un hecho de innovación y de acontecimiento o como una ocasión propicia para desarrollar cualquier actividad arquitectónica más propia de organismos nuevos, sino sencillamente como una necesidad vital para el monumento. El sigue con fidelidad la ley del trabajo mínimo y más especialmente de la mínima añadidura. Cuando ésta inevitablemente debe sobreponerse, la deja manifiesta con toda simplicidad y honestidad, resolviéndose únicamente con simples planos en sencillas líneas geométricas abocetadas, aun cuando vienen a continuación de elementos antiguos perfilados y adornados. En este aspecto la reintegración del ábside ha sido para él una misión delicada y sumamente difícil a causa de las mismas complicaciones en las que ha estado llamado a intervenir. La creación de una obra de arte, aún dentro la dirección de sus leyes, así como dentro las mismas condiciones impuestas por una disciplina, deja al artista en completa libertad de expresarse; la restauración, en cambio, anula en cierta manera la iniciativa personal para dar sólo un valor real al objetivo cuya vivificación depende en gran parte del mismo, de su manera de ser y de los elementos que lo forman. El Servicio de Defensa del P. A. N. ha demostrado tener la más recta sensibilidad. Excluyendo los preconceptos de los estilos y sus interpretaciones arbitrarias, los mimetismos anacrónicos y



Aspecto de la restauración de la bóveda, como parte de los importantes trabajos realizados.

los injerics abortivos, las innovaciones desentonadas y las reconstrucciones arqueológicas, con sinceridad y simplicidad ha sabido recoger el espíritu del ábside perdido dentro de una masa informe. «¡El desplome manda!» — no se cansaba de repetir el señor Severino Gómez a sus canteiros gallegos —. «¡El es la guía!» Y con el mismo desplome y ondulación quedó armónicamente liberado, reintegrado y consolidado el interior del ábside.

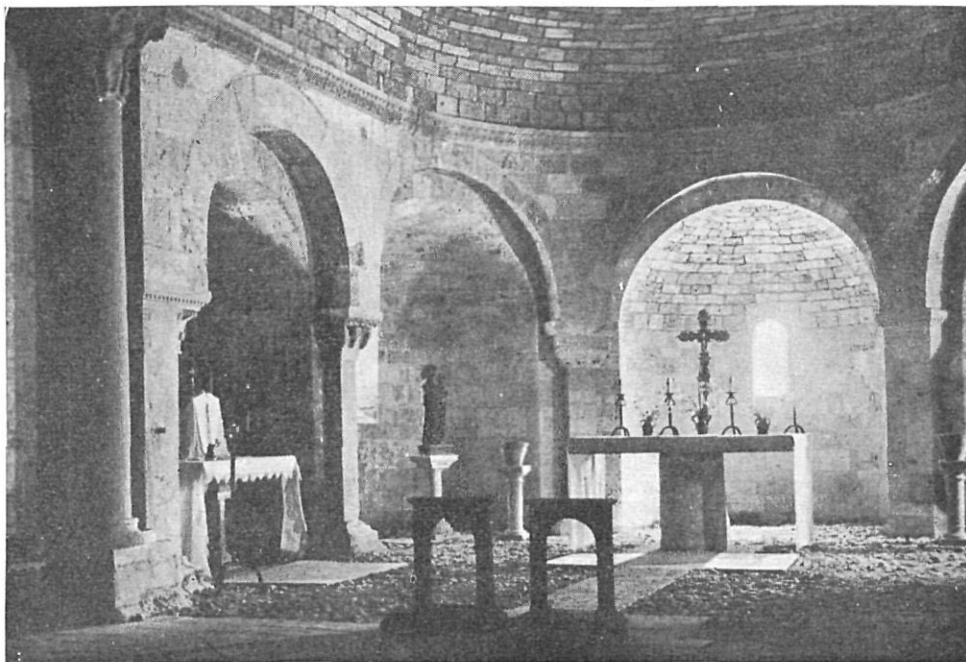


El señor Obispo en una de sus visitas a las obras de Porqueras

Liberado, reintegrado y consolidado el ábside, se procede a verificar tales operaciones al rumboso presbiterio. Se libra a éste de todas las vulgares incrustaciones que le recubrían y que aprisionaban su espíritu deteriorando su eutritmia arquitectónica y sustrayendo nobleza a su aspecto; se suprimen todas aquellas formas y añadidos inorgánicos depositados por los dos últimos siglos, evidentemente privados de carácter y de importancia. Su pérdida, de ningún valor, ha proporcionado la perfecta valorización del tipo original.

Al correr de los años se había intentado no pocas veces la restauración del arco triunfal. Definitivamente ha ido a cargo del Servicio de defensa del P. A. N., quien la ha consolidado empotrando dos grandes vigas de hierro en el interior de sus contrafuertes, atirantadas y unidas a unos zunchos de hierro armado empotrados en todo el semicírculo del ábside. Esta operación dejó admirablemente encadenada toda la cabecera de la iglesia.

Con este mismo sistema de portentosa fidelidad a la ley del trabajo mínimo y más especialmente a la de la mínima añadidura, el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional va llevando a feliz término la consolidación, liberación y restauración de toda la iglesia de Santa María de Porqueras.



Aspecto del ábside restaurado con las cinco hornacinas que aparecían tapiadas

El Museo Histórico de Gerona

El Ayuntamiento ha acordado, crear definitivamente el Museo Histórico de Gerona.

El acuerdo consistorial, crea el Museo Histórico Municipal con el fondo o base inicial de los objetos que posee en la actualidad el Ayuntamiento, y los que éste pueda solicitar de otras corporaciones y organismos oficiales, de entidades y de particulares. Cuadros, documentos, indumentaria, joyas, armas, libros y cualesquiera otros objetos relacionados con la historia de la ciudad o con hechos notables acaecidos en la misma, constituirán el fondo del nuevo Museo, el cual se instalará en el mismo edificio y locales en que ha tenido lugar la Exposición conmemorativa de los Sitios.

Se encargará del centro, en calidad de director, el archivero municipal, prestigioso profesor don Luis Batlle y Prats, y actuará como asesor especial el ilustre historiador don Joaquín Pla Cargol, en su calidad de Cronista Oficial de la Ciudad.

El General don Rogelio Puig, gobernador militar de la provincia

Por decreto del Ministerio del Ejército ha sido nombrado Jefe de la División número 41 y Gobernador Militar de la Plaza y provincia, el General de División, don Rogelio Puig Giménez. El General don Félix Gómez-Guillamón y Guillamón, que hasta ahora estaba al frente de la Plaza, ha sido designado Gobernador Militar de Sevilla, y subinspector de la Segunda Región Militar. A ambos deseamos fecundos éxitos en sus respectivos cargos.



En el Cuartel de la Guardia Civil tuvo efecto la imposición de condecoraciones a varios miembros de la Benemérita, que más se distinguieron en la aniquilación de una banda de terroristas. Presidió el capitán general de la IV Región Militar, don Pablo Martín Alonso, en representación de los Ministros del Ejército y Gobernación; director general de la Guardia Civil, señor Alcubilla; autoridades provinciales y municipales. Fueron condecorados el teniente coronel Jefe de la Comandancia de esta ciudad, don Rodrigo Gayet; el capitán don José Blázquez; sargento, don José Martínez; subcabo del somatén, don Jesús Rocha; los guardias señores Gómez Martí, Castro y González Cárdenas. Fueron ascendidos a cabo los guardias Pedro Garrido y Jesús González. El brillante acto terminó con el desfile de la fuerza ante las autoridades.



ACTIVIDADES ARQUEOLOGICAS

Por F. RIURO

Delegado Local de Excavaciones

Dentro del marco de la arqueología provincial, hallamos uno de los núcleos más importantes —el de Rosas— que todavía no se ha considerado suficientemente en relación a su importancia real y esto se debe, tal vez, a la proximidad de *Emporion*, que en la antigüedad absorbió a *Rhode* y todavía la absorbe en la actualidad.

Como es sabido, la periferia de Rosas es fértil en restos superficiales de carácter arqueológico, especialmente cerámicos, que indican un núcleo urbano antiguo establecido en las proximidades, pero la región principal, supuesta al menos en estos momentos por hallazgos y prospecciones efectuadas con anterioridad, parece situada dentro del espacio que encierran las murallas de la Ciudadela.

Existe el propósito de iniciar los trabajos que puedan llevarnos en días venideros a la exhumación total de los restos de la Antigüedad que aún quedan, después de las alteraciones parciales sufridas en el terreno debido a las fortificaciones y construcciones medievales y modernas, y que estamos seguros yacen debajo de las tierras del interior de la Ciudadela y probablemente de los alrededores de la Rosas actual. Otra parte de la labor a realizar es la de limpiar y consolidar lo existente que tenga carácter monumental o histórico aún que se halle sobre de los yacimientos primitivos.

Con esta intención, durante el mes de julio del año pasado se iniciaron los trabajos de limpieza de los restos, la mayor parte derrumbados, de la iglesia románica de Santa María, situados en el interior de aquella fortificación. Estos trabajos, que han proseguido durante los

meses de julio y agosto del presente año, tienen por objeto la limpieza total de los detritus producidos por los derrumbamientos parciales ocurridos durante el sitio sufrido en 1795, derrumbamientos que continuaron posteriormen-



te por efectos del tiempo y de la incuria. En la primera mitad del siglo actual cayó el ábside mayor. Posteriormente hasta hace muy poco tiempo, ha tenido que sufrir este monumento las expoliaciones de elementos constructivos para destinarlos a edificaciones actuales y trabajos públicos.

Aparte de la limpieza de escombros, tiene una importancia capital la consolidación de los restos que aún están en pie para que su conservación se prolongue indefinidamente, labor que ha comenzado este verano con la consolidación de los pilares del lado del Evangelio, los que como puede verse en las foto-

grafías que acompañan estas líneas, corrían el riesgo inmediato de caerse junto con lo poco que queda en pie en aquel lado del monumento.

Estos trabajos son la preparación para proseguir, en años venideros, las prospecciones que inició en 1916 el Profesor Bosch Gimpera y que culminaron en los trabajos de la Comisaría Provincial de Excavaciones durante el período 1945-47, en los que se puso al descubierto parte de una importante necrópolis paleocristiana. Terminados estos trabajos preparatorios, se emprenderán las excavaciones metódicas para poner al descubierto los vestigios de la antigua colonia griega y restos romanos posteriores.

Aunque la labor efectuada en los dos años últimos no ha tenido ningún carácter de prospección o excavación metódica, sino simplemente de limpieza, se han efectuado algunos hallazgos importantes como son varias piezas de mármol molduradas de aspecto prerrománico o anterior, un fragmento de ara paleocristiana, la casi totalidad de las piezas de piedra caliza de que se componía la puerta principal, de finales del siglo XII o principios del XIII, junto con los fragmentos de una lauda-

osario perteneciente a un personaje noble del siglo XIII, todo ello con evidentes huellas de un derrumbamiento producido, sin duda, por las bombas francesas del sitio de 1795. En cerámica, los hallazgos han sido abundantes, abarcando un período que va, con toda seguridad, del siglo XIV al XIX, existiendo fragmentos probablemente anteriores. Entre los fragmentos de vidrio, destaca uno de marcada tendencia románica.

Han subvencionado estos trabajos la Diputación Provincial, el Patrimonio Artístico Nacional (que tiene cursado expediente de Monumento Nacional a favor de los restos antiguos de Rosas) y el Ayuntamiento de la Villa.

Antes de terminar estas líneas debemos recordar otra vez la importancia que atribuimos a estos terrenos ubicados en la fortaleza de Rosas y a los circundantes ya que, probablemente en ellos, estuvo emplazada la colonia rodia tan discutida años atrás, la que citan las fuentes antiguas (Eforo-Escimno, Estrabón y otros) y cuya fundación sitúan en el siglo VIII antes de J. C., con anterioridad al establecimiento de las Olimpiadas, eso es, la colonia griega conocida más antigua del Occidente del Mediterráneo.



Restos de la iglesia románica de Santa María

Inauguraciones en los pueblos gerundenses



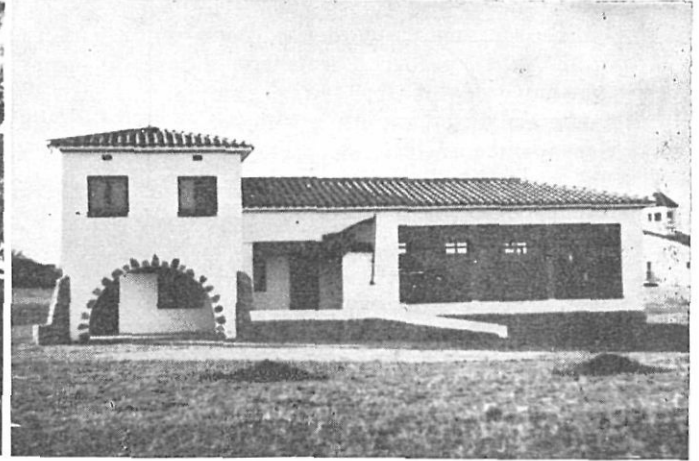
Restauración Escuelas de Palau Sabardera



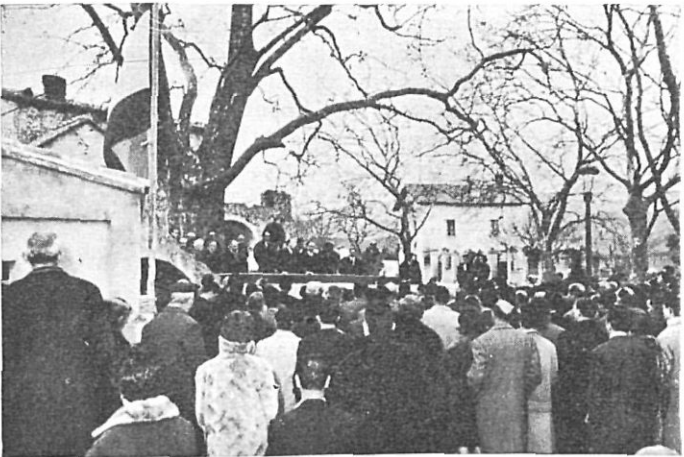
Teléfonos Esponellá, Crespiá y Cabanellas



Electrificación del barrio de San Jordi Desvalls



Escuela mixta de Vilamalla



Darnius, abastecimiento de aguas: Dichas obras comprenden la captación, elevación a depósito y distribución del agua, habiendo importado el total la cantidad de 378.268'03 pesetas, de las cuales 187.223'5. han constituido una subvención de la Diputación a fondo perdido; 152.835'56 como anticipo de la Diputación reintegrable en 15 años y sin interés y el resto de 38.208'90 pesetas la aportación del Ayuntamiento

Dos conciertos memorables

De tales podemos calificar, sin duda alguna, los dos últimos conciertos colectivos que, organizados por la Asociación de Música de Gerona, han tenido lugar en nuestra Capital.

El sábado, 28 de noviembre del pasado año, y con un lleno absoluto que vino a demostrarnos una vez más que el público responde cuando se le ofrecen conciertos de auténtica calidad, sin que el coste de las entradas sea un obstáculo, tuvo lugar el concierto a cargo de *Los niños cantores de Viena*.

Esta singular agrupación, que fué fundada en el año 1492 por Maximiliano de Austria y reorganizada en 1924, tras la desaparición del Imperio Austro-húngaro, supo probar que no eran innmerecidos los elogios que les prodigaba la crítica musical de los diferentes lugares en que habían actuado, ni infundada la fama de que venían precedidos.

El programa, muy denso, lleno de auténticas dificultades, pero confeccionado a base de piezas que no desentonaron con el carácter infantil de sus ejecutantes, constituyó una pura delicia para los oyentes en sus tres partes, en la primera de las cuales interpretaron los pequeños cantores obras de Palestrina, Frescobaldi, Gastoldi y Kubizek.

La segunda estuvo por completo dedicada a la interpretación de la ópera bufa *La Canterina* de Haydn, que si bien un tanto pueril en su trama, sirvió para que los intérpretes demostraran que sus dotes histriónicas no tenían nada que envidiar a la pureza de sus voces. Durante mucho tiempo recordaremos con satisfacción la ajustada exactitud que el niño Petter Bozs dió al papel de la madre Apolonia. La adecuada precisión de cada uno de sus gestos hacia menester un esfuerzo para que recordáramos hallarnos ante un niño y no ante una *prima donna*.

La tercera parte contuvo varias canciones populares austríacas en las que la belleza del *jodler* austríaco sabía conjugarse con una depuradísima técnica musical. Cerraba el programa el *Vals del Emperador* que obtuvo una ejecución tan cuidada y precisa como era de esperar de una agrupación coral procedente de la Ciudad del Danubio.

Es preciso mencionar la exactitud y docilidad con que los cantores se sometían a la dirección del joven maestro Hermann Furthmoser, que se nos mostró al propio tiempo como un consumado pianista.

La Orquesta Masters Players of Lugano

Raramente nos es dable escuchar en las salas de conciertos de la Capital a un verdadero conjunto orquestal y si a ello añadimos la extraor-

dinaria calidad de la citada Orquesta helvética, habremos dado motivos suficientes para el calificativo de memorable que aplicamos a este concierto en el titular de la página.

La Orquesta *Masters Players of Lugano*, que no sabemos por qué motivo utiliza un nombre inglés, está constituida en su gran mayoría por músicos jóvenes, auténticos maestros de sus respectivos instrumentos, bajo la batuta de un director, también de corta edad, como el maestro Schumacher, que es al propio tiempo el fundador y creador de la orquesta. De la excepcional valía de los componentes de la agrupación, da un índice exacto el ajustado sonido de los instrumentos de viento (dos trompas y dos oboés), instrumentos de difícil técnica, especialmente los dos primeros, y que ejecutaron a plena perfección sus partes respectivas.

De entre las piezas interpretadas cabe quizá destacar, para nuestro gusto, la *Suite de la ópera Rodrigo* de Haendel, que fué matizada hasta su grado máximo.

Quizás si algún reparo tuviéramos que oponer a la actuación de la orquesta de Lugano, éste sería precisamente el exceso de ensayos, la automática interpretación de todos sus elementos que hace que en determinadas ocasiones la orquesta prescindiera, en cierta forma, claro está, de la labor del Maestro Director. Era tan ajustada la interpretación y el conjunto, que daban la impresión de que la orquesta podía continuar el concierto aún en ausencia del regidor.

Philip Newman

Este violinista, acompañado por el maestro José M.^o Roma, nos ofreció un sobresaliente concierto de violín, en el que la técnica predominó sobre el sentimiento, pero es preciso reconocer que Newman obtiene del instrumento tal cantidad y riqueza de sonidos que en determinados momentos el oyente tiene la impresión de hallarse ante un conjunto instrumental y no ante un solista. Su interpretación de la *Partita en re menor* de Bach quedará como muestra de las infinitas probabilidades acústicas del violín puesto en manos maestras.

Padrosa

La acreditada calidad y justa fama de que goza Padrosa nos excusan de entrar en detalles de su concierto. Padrosa ha desmentido el viejo adagio de que "nadie es profeta en su tierra" y tiene un público adicto que sigue con interés todos sus conciertos y le tributa toda clase de elogios, desde luego plenamente merecidos, como acreditó una vez más en el último concierto celebrado en nuestra Capital.

ENRI